

ÚSTAV VĚDECKOTECHNICKÝCH INFORMACÍ  
MINISTERSTVA ZEMĚDĚLSTVÍ,  
LESNÍHO A VODNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ

# Živočišná výroba

ROČNÍK 9 (XXXVI) – PRAHA 1964

ÚSTAV VĚDECKOTECHNICKÝCH INFORMACÍ  
MINISTERSTVA ZEMĚDĚLSTVÍ,  
LESNÍHO A VODNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ  
ŽIVOČIŠNÁ VÝROBA

Řídí redakční rada: Prof. dr. inž. Vladimír Koželuha (předseda), dr. inž. Miroslav Dvořáček, inž. Ladislav Dvořák, dr. Karel Hanuš, dr. inž. Jaroslav Herzig, doktor zemědělských věd, dr. inž. Andrej Karakoz, prof. dr. inž. Karel Koubek, doktor zemědělských věd, prof. dr. inž. Josef Kopecký, prof. dr. inž. Jan Podhradský, doktor zemědělských věd, prof. dr. inž. Josef Šmerha, inž. Růžena Vančíková, doc. dr. inž. František Volf. — Vedoucí redaktorka Helena Svobodová.

- Antal J., Blaho R.: Vplyv skráteného obdobia mliečnej výživy na rast a ekonomiku odchovu teliat  
Влияние сокращенного периода молочного питания на рост и экономику выращивания телят  
Einfluß der gekürzten Periode der Milchernährung auf das Wachstum und die Ökonomik der Kälberaufzucht . . . . . 531
- Bartoš S.: Mechanismus využívání kyseliny octové a máselné značené  $^{14}\text{C}$  v tkáňových řezech jater skotu  
Механизм использования уксусной и масляной  $^{14}\text{C}$  кислот в тканевых срезах печени крупного рогатого скота  
The Mechanism of Utilization Acetate and Butyrate Metabolism, labelled with Carbon-14, by Beef Liver Slices . . . . . 427
- Čupka V.: Vplyv rôznych dávok odstredeného mlieka do živej váhy 50 kg na výkrmnosť a jatočnú hodnotu ošipáných  
Влияние разных доз обрат в кормовом рационе свиней (до 50 кг живого веса) на их убойные качества  
Der Einfluß von unterschiedlichen Magermilchgaben bis 50 kg Lebendgewicht auf die Mastleistung und Schlachtqualität der Schweine . . . . . 699
- Danov D.: Sledování pohlavní činnosti býčků v raném věku  
Изучение половой деятельности бычков в раннем возрасте  
Die Beobachtung der Geschlechtsfunktion bei Jungbullen in frühem Alter . . . . . 119
- Dědečková-Šálová J., Mlejnek J.: Vliv snížené úrovně výživy při odchovu jalovic na jejich užítkovost  
Влияние пониженного уровня питания при выращивании телок на их продуктивность  
Einfluß des herabgesetzten Ernährungs-niveau bei der Aufzucht von Fär-sen auf ihre Leistungsfähigkeit . . . . . 91
- Dušek J.: K otázce výkonnosti koní z hlediska jejich výživy  
К вопросу производительности лошадей с точки зрения их питания  
Zur Frage der Leistungsfähigkeit der Pferde vom Gesichtspunkt der Ernährung . . . . . 685
- Dvořáček M.: Zlepšení produkce skotu — nejaktuálnější problém naší živočišné výroby . . . . . 67
- Dvořáček M., Markovič P.: Náhražky mléčného tuku v odchovu telat  
Заменители молочного жира при выращивании телят  
Über den Milchfettersatz bei der Kälbermast . . . . . 81
- Flíček V., Novák J., Ženíšek Z.: Zkoumání vlivu fermentačního L-ly-zinu na váhové přírůstky žirných prasat  
Изучение влияния ферментационного L-лизина на привесы откормочных сви-ней  
Forschung des Einflusses des Fermentations- L-Lysins auf die Gewichtszu-nahmen der Mastschweine . . . . . 309
- Gabriš J.: Štúdia vzťahov medzi silou kostry a výťažnosťou jednotlivých častí tela u bielych ušľachtilých ošipáných mäsovo-mastového typu  
Изучение отношений между мощностью скелета и мясистой частью отдельных частей тела свиней белой улучшенной породы мясосоляного типа  
Studium der Beziehungen zwischen der Mächtigkeit des Skelettes und dem Schlachtertrag der einzelnen Körperteile bei weißen Edelschweinen des Fleisch-Fetttyps . . . . . 21
- Gabriš J.: Štúdium závislosti medzi výškou chrbtovej slaniny a podielom jednotlivých častí tela u bielych ušľachtilých ošipáných  
Изучение зависимости между высотой хребтового шпига и долями отдельных частей тела у свиней белой улучшенной породы  
Studium der Beziehung zwischen der Rückenspeckdicke und dem Anteil einzelner Körperteile bei weißem Edelschwein . . . . . 653

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Gajarský T., Hara J.: Výpočet optimálních krmných dávok u hrabavej hydiny<br>Вычисление оптимальных кормовых рационов у кур<br>Berechnung optimaler Futterrationen für Scharrgeflügel<br>Computation of Optimum Feed Rations for Poultry . . . . .                                                                                                                                                                                            | 661 |
| Gažo M., Landau L.: Zmeny obsahu vitamínu A a karoténoidov v kravskom mlieku v priebehu dojenia<br>Изменения содержания витамина А и каротиноидов в коровьем молоке во время доения<br>Änderungen des Vitamin-A- und Karotingehaltes in Kuhmilch während des Melkens . . . . .                                                                                                                                                                | 101 |
| Gažo M., Peter V., Chrappa V., Gergelyiová V.: B <sub>12</sub> vitamínová účinnosť sušeného slepačieho trusu a podstielky testovaná na kurčatách<br>Действие витамина B <sub>12</sub> сушеного куриного помета и подстилки при испытании на цыплятах<br>Die an Kücken getestete Vitamin B <sub>12</sub> Wirksamkeit der getrockneten Hühnerexkrementen und der Streu . . . . .                                                                | 491 |
| Hauner F.: Některé poznatky k zlepšení jakosti jatečných prasat . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 697 |
| Hauner F.: Význam prvého vrhu na užitočnosť prasníc v následujících vrzích<br>Значение первого опороса для продуктивности свиной при последующих опоросах<br>Die Bedeutung des ersten Wurfes für die Leistungsfähigkeit der Säue bei späteren Würfen . . . . .                                                                                                                                                                                | 709 |
| Havelka J., Krulich A.: Rybářskohydrobiologický průzkum toků v oblasti severovýchodních Čech, ohrožených znečištěním<br>Рыбохозяйственное и гидробиологическое исследование находящихся под угрозой загрязнения водотоков в области северо-восточной Чехии<br>Fischerei-hydrobiologische Erforschung der durch Verunreinigung bedrohten Wasserläufe im Nordostböhmischen Gebiet . . . . .                                                     | 631 |
| Herold M., Ženíšek Z., Lautner V.: Účinek doplňování krmiv aminokyselinami — metioninem, lyzinem a kyselinou glutamovou — na snášku slepic<br>Действие добавки аминокислот метионина, лизина и глутаминовой кислоты на яйценоскость кур<br>Die Ergänzung der Futtermittel durch Aminosäuren — Methionin, Lysin und Glutaminsäure und ihre Wirkung auf die Legeleistung bei Hennen . . . . .                                                   | 483 |
| Herzig J.: Životní jubileum profesora dr. inž. Stanislava Koudely, doktora zemědělských věd . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 337 |
| Hladík V., Najman L.: Použití hovězího loje jako náhrady mléčného tuku při odchovu telat<br>Применение говяжьего жира в качестве замены молочного жира при выращивании телят<br>Die Verwendung von Rindertalg als Milchfettersatz bei Kälberaufzucht . . . . .                                                                                                                                                                                | 157 |
| Hladký V.: Príspevok k štúdiu rastových fáz bielych ušľachtilých ošípaných<br>К изучению ростовых фаз белых улучшенных свиней<br>Beitrag zum Studium der Wachstumsphasen bei weißen Edelschweinen . . . . .                                                                                                                                                                                                                                   | 177 |
| Hladký V.: Príspevok k štúdiu premenlivosti živej váhy a telesných rozmerov bielych ušľachtilých ošípaných vo veku od 42 dní do 8 mesiacov<br>Статья к изучению изменчивости живого веса и телесных промеров свиней белой улучшенной породы с возраста 42 дней до 8 месяцев<br>Beitrag zum Studium der Veränderungen des Lebendgewichtes und der Körperdimensionen bei den weißen Edelschweinen im Alter von 42 Tagen bis 8 Monaten . . . . . | 719 |
| Hladký V.: Rast bielych ušľachtilých plemenných kancov vo veku od 14 do 48 mesiacov<br>Рост племенных хряков белой улучшенной породы в возрасте от 14 до 48 месяцев                                                                                                                                                                                                                                                                           |     |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Wachstum der weißen Edelschweinen-Zuchtebern im Alter vom 14 bis 48 Monaten<br>Growth of the White Thoroughbred Breeding Boars at the Age from 14 to 28 Months in Slovakia . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                       | 439 |
| Hladký J.: Rozměry vemene a struků u krav v podhorské oblasti a některé závislosti s mléčnou produkcí<br>Размеры вымени и сосков коров предгорной области и некоторые зависимости от молочной продукции<br>Die Euter- und Zitzenmaße bei Kühen im Vorgebirgsgebiet und einige Zusammenhänge derselben mit der Milchproduktion . . . . .                                                                                                                    | 11  |
| Hochman L.: K podmínkám růstu lipana v povodí Divoké Orlice<br>К вопросам условий роста харьуса в бассейне реки Дивока Орлице<br>Zu den Wachstumsbedingungen der Äsche im Flußgebiet von Divoká Orlice . . . . .                                                                                                                                                                                                                                           | 601 |
| Holub A.: Váhové přírůstky selat chovaných na semisyntetické vysokokalorické dietě v prvním měsíci života<br>Привесы поросят при полусинтетической высококалорийной диете в первом месяце их жизни<br>Weight Gains of Piglets Raised on Semisynthetic High Caloric Diet in the First Month of Life . . . . .                                                                                                                                               | 539 |
| Höll Č., Chloupek R.: Rodinový chov jako účinný prostředek ke zkvalitňování červenostrakatého plemene<br>Разведение по семьям — действенное средство улучшения красно-пестрой породы<br>Die Familienzucht als wirksames Mittel zur Qualitätsverbesserung des rot-scheckigen Rindes<br>Breeding of Cattle Families as an Effective Means for the Grading up of Cattle of the Red-spotted Breed . . . . .                                                    | 1   |
| Höll Č., Kromíchal K., Opletalová L., Haltmar S.: Použití krmných směsí jako částečné náhrady mléka při odchovu telat — dvojčat do stáří půl roku<br>Применение кормовых смесей в качестве частичной замены молока при выращивании телят-двоен до шестимесячного возраста<br>Die Anwendung von Futtergemischen als teilweiser Milchersatz bei der Aufzucht von Zwillingskälbern bis zum Alter von einem halben Jahr . . . . .                              | 69  |
| Horák F.: Produkce mléka u bahnic zušlechtěná valaška a rytmičnost růstu jehňat do odstavu<br>Продукция молока овцематок улучшенной валашской породы и ритмичность роста ягнят до отбивки<br>Die Milchproduktion der Mutterschafe der veredelten walachischen Rasse und der Wachstumsrhythmus der Lämmer bis zum Zeitpunkt des Absetzens . . . . .                                                                                                         | 263 |
| Horák F., Dvořák L.: Pastevní výkrm skopců stavropolské merino a jejich kříženců s žirným merinem v bramborářské oblasti<br>Пастбищный откорм валухов породы ставропольский меринос и их помесей с жирным мериносом в картофелеводческом производственном типе<br>Die Weidemast der Stawropol-Merino-Hammel und ihrer Kreuzungsprodukte mit dem Merino-Fleischschaf im Kartoffelgebiet . . . . .                                                           | 671 |
| Hovorka F.: Porovnání jatečné hodnoty prasniček a kanečků porážených v 90—100 kg živé váhy<br>Сравнение боенской ценности свинок и хрячков, забиваемых при живом весе 90—100 кг<br>Vergleich des Schlachtwertes bei einem Gewicht von 90—100 kg geschlachteten Jungsauen und Jungebern . . . . .                                                                                                                                                           | 545 |
| Hovorka F.: Příspěvek ke kvantitativnímu a kontinuálnímu stanovení tvorby tuku u prasat během růstu zjišťováním celkové přeměny látek<br>Работа о количественном и непрерывном определении образования жира у свиней в течение их роста путем установления общего обмена веществ<br>Beitrag zur quantitativen und kontinuierlichen Bestimmung der Fettbildung bei Schweinen während des Wachstums durch die Feststellung des Gesamtstoffwechsels . . . . . | 729 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Chrappa V., Peter V., Kočí Š., Kočí E.: Porovnanie účinku granulovaného krmiva a sypkej zmesi u výkrmových kurčiat<br>Сравнение действия гранулированного корма и сыпучей смеси на цыплят при откорме<br>Vergleich des Einflusses von granuliertem und schütterem Futtergemisch bei Mastkücken . . . . .                                                                                                                                                                                                                                     | 475 |
| Chrappa V., Peter V., Kočí Š.: Štúdium účinku naftového rastového stimulatéra NRV na rast výkrmových kurčiat<br>Изучение действия нефтяного ростового стимулятора НРВ на рост цыплят на откорме<br>Studium der Wirkung des Naphta-Wachstumsstimulators NRV auf das Wachstum der Mastkücken . . . . .                                                                                                                                                                                                                                         | 505 |
| Chytra F.: Řízení druhové skladby obsádek — podmínka zlepšeného zarybnění vod a těžby ryb . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 591 |
| Ivasik V.: Parazitofauna rybníčních ryb v povodí řeky Tisy<br>Паразитофауна прудовых рыб из бассейна реки Тиссы<br>Parasitofauna of Pond Fishes from the Tissa River Basin . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 625 |
| Jakubec V.: Příspěvek ke zjištění vlivu živé váhy na účinnost selekce jehňat plemene žírné merino<br>К вопросу установления влияния живого веса на эффективность селекции ягнят породы жирный меринос<br>Beitrag zur Feststellung des Einflusses von Lebendgewicht auf die Wirksamkeit der Selektion der Lämmer des Merinofleischschafes . . . . .                                                                                                                                                                                           | 253 |
| Jakubec V.: Výzkum vlivu stáří na produkci vlny v potu u ovcí plemene žírné merino<br>Изучение влияния возраста на продукцию шерсти в жиропоте породы жирный меринос<br>Forschung des Einflusses von Alter auf die Schweißwollproduktion bei Merinofleischschafen . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                  | 49  |
| Kahoun J., Zemánek F.: Srovnávací studie o jatečné hodnotě vykrmovaných býčků plemene českého červenostrakatého, červeného dánského a jejich kříženců při stejné úrovni výživy<br>Сравнительные исследования боенской ценности откармливаемых бычков чешской красно-пестрой и красной датской пород и их помесей при одинаковом уровне питания<br>Eine Vergleichsstudie über den Schlachtwert der gemästeten Jungbullen der Böhmisches rotscheckigen Rasse, der Roten Dänen und ihrer Kreuzungstiere bei gleichem Ernährungsniveau . . . . . | 137 |
| Kaplan F.: Produkce semene u kanců bílého ušlechtilého plemene<br>Производство семени хряков белой улучшенной породы<br>Die Samenproduktion bei Ebern des weißen Edelschweines<br>Semen Production in Boars of the White Thoroughbred Breed . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 191 |
| Kaplan F.: Vliv různé intenzity odběrů ejakulátů na produkci semene u plemenných kanců<br>Влияние разной интенсивности получения эякулята на продукцию семени хряков-производителей<br>Einfluß verschiedener Intensität der Samengewinnung auf die Samenproduktion bei Zuchtebern . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                  | 29  |
| Klimeš I.: Ztráty karotenu při sušení píce v horkovzdušných sušárnách<br>Потери каротина при сушке кормов в сушилах горячим воздухом<br>Karotinverluste bei Grünfutter-Heißlufttrocknung . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61  |
| Knap J., Hájek J.: Sledování denního režimu ve výkrmu prasat při různém počtu, váze prasat a technologii krmení<br>Изучение дневного режима откорма свиней при различном их числе, весе и технологии кормления<br>Die Verfolgung des Tagesregimes bei der Schweinemast bei verschiedener Anzahl, Gewicht und Fütterungstechnologie . . . . .                                                                                                                                                                                                 | 739 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kočí E., Peter V., Kočí Š.: Použitie sušených rias ako náhrady za rybiu múčku a sójový extrahovaný šrot v kŕmnej zmesi pre výkrmové kurčatá<br>Использование сушеных водорослей в качестве заменителей рыбной муки и экстрагированного соевого шрота в кормовой смеси для откорма цыплят<br>Die Anwendung von getrockneten Algen als Ersatz von Fischmehl und extrahiertem Sojaschrot im Futtergemisch für Mastkücken . . . . . | 569 |
| Kolář I.: Pastevní výkrm skopců různých věkových kategorií<br>Пастбищный откорм валухов различных возрастных категорий<br>Die Weidemast von Hammeln verschiedener Alterskategorien . . . . .                                                                                                                                                                                                                                    | 233 |
| Kolář I.: Příspěvek k otázce stanovení skutečné krmné hodnoty pastevního porostu při selektivní pastvě skotu<br>К вопросу определения фактической кормовой ценности пастбищного травостоя при избирательной пастбе крупного рогатого скота<br>Beitrag zur Frage der Bestimmung des wirklichen Futterwertes des Weidefutters bei selektiver Beweidung durch das Rind . . . . .                                                   | 391 |
| Kolář I.: Stájový rychlovýkrm odstavených jehňat do váhy 30—40 kg při aplikaci krmných dávek rozdílného složení<br>Стойловый ускоренный откорм ягнят-отъемышей до веса 30—40 кг с применением кормовых рационов различного состава<br>Stall-Schnellmast von abgesetzten Lämmern bis zu einem Gewicht von 30—40 kg bei Applikation von Futterrationen von verschiedener Zusammensetzung . . . . .                                | 221 |
| Kolář I.: Výkrm sajících jehňat do živé váhy 20 kg<br>Откорм ягнят-сосунков до живого веса 20 кг<br>Die Mast von Sauglammern bis zu einem Gewicht von 20 kg . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                           | 209 |
| Kopecký O.: Příspěvek ke studiu fyzikálních metod hodnocení masné užitkovosti prasat<br>К вопросу изучения физических методов оценки мясной продуктивности свиней<br>Beitrag zum Studium der physikalischen Methoden der Fleischleistungsbewertung bei Schweinen . . . . .                                                                                                                                                      | 319 |
| Korobko N. I., Uliřko V. E., Čertov V. M.: Jak kvantitativně určovat chromatografickou metodou těkavé masné kyseliny, obsažené v bacheru přežvýkavců<br>Как количественно определять ЛЖК содержащего жвачных методом хроматографического анализа<br>Wie quantitativ bestimmen die flüchtigen im Pansen der Wiederkäuer enthaltenen Fettsäuren mittels der chromatographischen Methode . . . . .                                 | 295 |
| Kvapil O., Cvejn J.: Předběžné výsledky chovu prasat plemene landrace v ČSSR<br>Предварительные результаты разведения свиней породы ландрас в ЧССР<br>Vorläufige Ergebnisse der Zucht von Landrace-Schweinen in der ČSSR . . . . .                                                                                                                                                                                              | 755 |
| Laurinčík J.: Chov oviec, významná zložka poľnohospodárskeho podniku v každej výrobnjej oblasti . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 207 |
| Laurinčík J., Malík J.: Štúdium vzťahov medzi jemnosťou a množstvom podsady, polopesíka a pesíka v rúne valašských oviec<br>Изучение отношений между тониной и количеством подшерстка, полустии и ости в руне валашских овец<br>Studium der Beziehungen zwischen der Feinheit und Menge des Unterhaares, Überhangshaares und Oberhaares im Vlies der walachischen Schafe . . . . .                                              | 245 |
| Lautner V., Nevoľe J.: Rása <i>Scenedesmus</i> jako zdroj karotenoidních pigmentů pro drůbež<br>Водоросль <i>Scenedesmus</i> как источник каротиноидных пигментов для птицы<br>Die Alge <i>Scenedesmus</i> als Quelle karotenoider Pigmente für das Geflügel . . . . .                                                                                                                                                          | 513 |
| Lautner V., Ženíšek Z.: Stanovení kalorické hodnoty základních surovin krmných směsí pro kuřata<br>Установление калорийности основного сырья кормовых смесей для цыплят<br>Die Bestimmung des kalorischen Wertes von Grundrohstoffen der Futtergemische für Kücken . . . . .                                                                                                                                                    | 561 |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Lízal F., Opetalová L.: Zadržování a využití dusíku močoviny v organismech skotu<br>Задержание и использование азота мочевины в организме крупного рогатого скота<br>Die Retention und Ausnützung des Stickstoffes aus Harnstoff im Organismus der Rinder . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                   | 273 |
| Lízal F., Pindák J.: Výzkum náhrady mléčného tuku vepřovým sádlem při odchovu telat<br>Исследование замены молочного жира свиным салом при выращивании телят<br>Forschung des Ersatzes von Milchfett durch Schweinefett bei Kälberaufzucht . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 167 |
| Mašek J.: Použití mikrobiteštů při zjišťování jakosti jadrných krmiv<br>Изучение применения микробиотестов при определении качества концентрированных кормов<br>Studium der Anwendung von mikrobiologischen Prüfungen bei der Feststellung der Kraftfutterqualität . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                          | 579 |
| Nakládal J.: Sledování masné užitkovosti dojníc hřbíneckého rázu při dobré úrovni výživy<br>Изучение мясной продуктивности дойных коров гржбинецкой породной группы при хорошем уровне питания<br>Die Beobachtung der Fleischleistung der Milchkühe des Schlages von Hřbíneček (Schönhengst) bei einem guten Ernährungsniveau . . . . .                                                                                                                                                                                               | 107 |
| Nakládal J., Ptáček J., Janků F.: Výzkumné ověření účinku nepravých zákvasů na dojivost krav<br>Исследование проверки действия искусственных заквасок на удойность коров<br>Untersuchungen zur Überprüfung der Wirkung des sog. unechten Hefegärfutters auf die Milchleistung von Kühen . . . . .                                                                                                                                                                                                                                     | 381 |
| Navrátil B., Šimeček K.: Výzkum možnosti snížení úrovně dusíkatých látek v krmných dávkách prasat při jejich současném doplnění syntetickými aminokyselinami<br>Изучение возможности понижения уровня азотных веществ в кормовых рационах свиней при одновременном добавлении к ним синтетических аминокислот<br>Untersuchungen über die Möglichkeit der Herabsetzung des Stickstoffsubstanz-Niveaus in den Schweinefuttermitteln bei deren gleichzeitigen Ergänzung mit synthetischen Aminosäuren . . . . .                          | 339 |
| Peter V., Chrappa V., Kočí Š.: Štúdium vplyvu rôznej hustoty obsadenia odchovne výkrmovými kurčatami a rôznej dĺžky krmitiek pri použití granulovanej a sypkej krmnej zmesi<br>Исследование влияния различной плотности содержания цыплят на откорме и различной длины кормушек при применении гранулированной и сыпучей кормовой смеси<br>Studium des Einflusses verschiedener Besatzdichte des Aufzuchtstalles für Küken und verschiedener Futteranplänge bei der Anwendung von granuliertem und schütterem Futtergemisch . . . . . | 465 |
| Petrovský E.: Hemolytická aktivita semenné plazmy býků a kanců a její vztah k chladovému šoku spermii<br>Гемолитическая активность семенной плазмы быков и хряков и ее отношение к холодовому шоку спермиев<br>Hämolytische Aktivität des Spermoplasmas des Bullen und Eber und ihre Beziehung zum Kälteschock der Spermien . . . . .                                                                                                                                                                                                 | 405 |
| Pícha J., Píchová D.: Příspěvek k posouzení aktivity štítné žlázy kuřat různými histologickými metodami<br>К оценке активности щитовидной железы цыплят различными гистологическими методами<br>Ein Betrag zur Beurteilung der Schilddrüse der Hühner mittels verschiedener histologischer Methoden . . . . .                                                                                                                                                                                                                         | 553 |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Podhradský J.: Aktuální otázky v chovu drůbeže . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 463 |
| Průcha A., Fencel E., Volf F.: První pokusy s plovoucími třecími rámy<br>na Vltavě<br>Пловучие перестилыща на реке Влтаве<br>The Artificial Spawning Nests on the River Vltava . . . . .                                                                                                                                                                                                                                             | 617 |
| Sakala J.: Vztah biometrických hodnot semenníků k různým fyziologickým<br>procesům u plemenných býků<br>Отношение биометрических величин семенников к разным физиологическим<br>процессам быков-производителей<br>Die Beziehung der biometrischen Werte der Hoden zu verschiedenen phy-<br>siologischen Prozessen bei Besamungsbullen . . . . .                                                                                      | 413 |
| Standarová I.: Vztah mezi barvou peří a pohlavím u kuřat plemene<br>Rhode Island<br>Связь между окраской оперения и полом у цыплят породы род-айланд<br>Beziehungen zwischen der Verfärbung des Gefieders und dem Geschlecht<br>bei Rhode-Island-Küken . . . . .                                                                                                                                                                     | 521 |
| Staško J.: Príspevok k výskumu vplyvu Hepavitu B <sub>12</sub> a Hepavitu B <sub>12</sub> + vit.<br>A, D <sub>2</sub> na rast kačíc<br>К вопросу влияния Гепавита B <sub>12</sub> и Гепавита B <sub>12</sub> + витамина A и D <sub>2</sub> на рост<br>уток<br>Beitrag zur Forschung des Einflusses von Hepavit B <sub>12</sub> und Hepavit B <sub>12</sub> +<br>+ Vitamin A, D <sub>2</sub> auf das Wachstum der Jungenten . . . . . | 499 |
| Suchánek B.: Dojitelnost krav českého červenostrakatého plemene ve<br>vztahu k pořadí laktace a velikosti výdojků<br>Удойливость коров красно-пестрой породы в отношении порядка лактации<br>и величины удоя<br>Die Melkbarkeit der Kühe der rotscheckigen Rasse in Beziehung zur Lak-<br>tations-Reihenfolge und Menge der Gemelke . . . . .                                                                                        | 285 |
| Suchánek B., Válka K.: Studie o vztahu mezi váhovým růstem jalovic<br>a jejich mléčnou užitkovostí<br>Изучение отношения между привесами у телок и их последующей молочной<br>продуктивностью<br>Studium der Beziehung zwischen dem Gewichtswachstum und der Milch-<br>leistung der Färsen . . . . .                                                                                                                                 | 645 |
| Šimeček K.: Vliv přídavků L-lyzinu a DL-metioninu na bilanci dusíku<br>u prasat ve výkrmu<br>Влияние добавления L-лизина и DL-метионина на баланс азота у откормоч-<br>ных свиней<br>Einfluß der Beifütterung von L-Lysin und DL-Methionin auf die Stick-<br>stoffbilanz bei Mastschweinen . . . . .                                                                                                                                 | 349 |
| Šimková A., Šimek L.: Vliv tepelného režimu na výsledky odchovu kuřat.<br>— 2. Výsledky jatečného hodnocení a obsah tuku v mase<br>Влияние температурного режима на результаты выращивания цыплят. —<br>2. Результаты боенской оценки и содержание жира в мясе<br>Influence of the Thermal Regime on the Results of Chicken Raising. —<br>2. Results of Carcass Evaluation and Fat Contents in Meat . . . . .                        | 201 |
| Šimková A., Šimek L.: Vliv tepelného režimu na výsledky odchovu kuřat.<br>3. Tělesné rozměry a váha některých vnitřních orgánů<br>Влияние температурного режима на результаты выращивания цыплят. 3. Те-<br>лесные промеры и вес некоторых внутренних органов<br>The Influence of the Temperature Regime on Chicken Rearing Results.<br>3. The Dimensions of the Body and the Weight of Some Inner Organs . . . . .                  | 329 |
| Tláškal J., Perlín C.: Vliv různé kvality krmivové směsi a kuřat při<br>výkrmu broilerů<br>Влияние разного качества кормовой смеси и цыплят при откорме бройлеров<br>Einfluß von verschiedener Qualität der Futtermischung und der Küken<br>bei der Broilermast . . . . .                                                                                                                                                            | 39  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Tyleček J., Zelenka J., Špaček F., Čechovský J.: Přeměna energie a dusíková bilance u kuřat<br>Превращение и азотный баланс у цыплят<br>Energieumsatz und Stickstoffbilanz bei Kücken . . . . .                                                                                                                                                                                                                             | 359 |
| Tyleček J., Zelenka J., Štěrba A.: Výzkum vlivu hlavních druhů glycidů na využití amoniakálního dusíku přežvýkavci<br>Изучение влияния основных видов глицидов на использование аммиачного азота жвачными<br>Forschung des Einflusses der wichtigsten Glyzidenarten auf die Ausnützung von Ammoniakstickstoff bei Wiederkäuern . . . . .                                                                                    | 453 |
| Vostradovská M., Vostradovský J.: Několik prvních poznatků z biologie candáta v údolní nádrži Lipno<br>Новые познания в области роста судака ( <i>Lucioperca lucioperca</i> L. 1758) в водохранилище Липно<br>Einige der ersten Erkenntnisse über das Wachstum des Zanders in der Talsperre von Lipno<br>Some First Notions about the Growth of Perch-Pike ( <i>Lucioperca</i> L. 1758) in the Lipno Valley Basin . . . . . | 609 |
| Vostradovský J.: Cejn velký ( <i>Abramis brama</i> L.) v údolních nádržích Lipno a Jesenice v prvních letech po jejich napuštění<br>Лещ ( <i>Abramis brama</i> L.) в водохранилищах Липно и Есенице в первые годы после их наполнения<br>Der Brachsen ( <i>Abramis brama</i> L.) in den Talsperren von Lipno und Jesenice während der ersten Jahre nach ihrer Anfüllung . . . . .                                           | 593 |
| Ženíšek Z., Lautner V.: Příspěvek k otázkám působení aminokyselin u kuřat<br>К вопросам действия аминокислот у цыплят<br>Beitrag zur Frage der Wirkung von Aminosäuren bei Kücken . . . . .                                                                                                                                                                                                                                 | 367 |

## Recenze

|                                                                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Hanuš K.: Poznámka k práci Haltmar-Höll: Vliv odchovu ve volné stáji na zdraví a krevní obraz jalovic . . . . . | 589 |
| Plesník J.: Použitie križenia a inbreedingu v modernej plemenitbe hovädzieho dobytku . . . . .                  | 459 |
| Šiler R.: Genetika a živočišná výroba . . . . .                                                                 | 587 |

## Recenze

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Kupka J.: Chov pstruhů . . . . . | 641 |
|----------------------------------|-----|

## Z vědeckého života

|                                                                                                                          |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Dvořáček M.: Účast Ústředního výzkumného ústavu živočišné výroby v Uhřetěvsi při řešení problémů v chovu skotu . . . . . | 135 |
| Chytrá F.: Úkoly Výzkumného ústavu rybářského a hydrobiologického v nejbližších letech . . . . .                         | 639 |

## Živočišná výroba v zahraničí

|                                                                                                        |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Pěnkava J.: Nové normy potřeby stravitelných dusíkatých látek pro vysoko-produktivní dojnice . . . . . | 401 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|